English version is following

REGLEMENT DU JEU-CONCOURS ROSSIGNOL « *PURSUIT COMMUNITY* »

ARTICLE 1 : PRESENTATION

La société **SKIS ROSSIGNOL SAS** – 98 rue Louis Barran – 38430 ST JEAN DE MOIRANS – FRANCE organise pour sa marque ROSSIGNOL un concours de dénivelé à skis ou snowboard entre le 15 **décembre 2012 et le 31 mars 2013** intitulé « ***PURSUIT COMMUNITY*** » qui récompense les 3 participants ayant réalisé les 3 meilleurs dénivelés négatifs (en descente) à skis ou snowboard en utilisant l'application mobile *Ski Pursuit* et dont les statistiques sont enregistrés sur la page *Pursuit Community* sur Facebook http://apps.facebook.com/pursuit-community/

Le classement des participants au jeu-concours est accessible via la page : http://apps.facebook.com/pursuit-community/

Le jeu-concours est accessible via la page *Pursuit Community* sur Facebook: http://apps.facebook.com/pursuit-community/ ou sur la page https://community.rossignol.com

Ce jeu-concours est sans obligation d'achat et est ouvert à tous à l'exclusion du personnel des sociétés du Groupe ROSSIGNOL. Ce concours est soumis à la loi française.

Le participant mineur devra justifier de l'autorisation parentale.

ARTICLE 2 : DUREE

Le jeu-concours sera ouvert aux participants **du 15 décembre 2012 au 31 mars 2013 minuit**, heure française.

ARTICLE 3 : DEROULEMENT DU JEU-CONCOURS

Pour participer au jeu-concours le participant devra :

1) Télécharger l'application mobile *Ski Pursuit* (sur Iphone ou Android),

2) Autoriser l'application à se connecter à son compte Facebook,

3) Accepter de soumettre les données ci-dessous mentionnées à SKIS ROSSIGNOL sur la page *Pursuit Community* et accepter le règlement du concours en cliquant sur le bouton de participation au concours.

Les informations transmises à SKIS ROSSIGNOL seront les suivantes :
- Nom,
- Prénom,
- Adresse mail,
- Amis Facebook du participant,
- Statistiques liées à l'application *Ski Pursuit* à savoir : dénivelé positif et négatif, vitesse maximale, vitesse moyenne, distance parcourue, temps des parcours, lieux des parcours,
- Données personnelles renseignées sur le profil personnel Facebook du participant.

English version is following

Toute adresse électronique erronée, illisible ou incomplète et/ou l'acceptation des conditions du règlement de jeu-concours non cochée, entraîneront automatiquement la mise hors jeu du participant, la société SKIS ROSSIGNOL se réservant tout contrôle à cet effet.

***Gagnants du* jeu-concours**

Les gagnants du jeu-concours seront les trois participants ayant réalisé les trois dénivelés négatifs (en descente) à skis ou snowboard les plus importants entre le 15 décembre 2012 et le 31 mars 2013 parmi l'ensemble des participants.

Dans le cas où des participants seraient ex-æquo, SKIS ROSSIGNOL procédera à un tirage au sort pour les départager, via un logiciel informatique.

Les gagnants se verront attribuer les lots décrits ci-dessous.

ARTICLE 4 : CONDITIONS DE PARTICIPATION

Le participant doit obligatoirement avoir un compte *Facebook* pour pouvoir participer au jeu-concours, ainsi que l'application *Ski Pursuit* (sur Iphone ou Android). L'adresse mail d'inscription au jeu-concours doit être similaire à l'adresse du compte *Facebook* du participant.

Le participant devra suivre les instructions décrites à l'article 3 afin de pouvoir participer au jeu-concours.

Tout document de participation incomplet, ne respectant pas les contraintes décrites dans le présent règlement ou dont les noms et adresses mail seront illisibles sera considéré comme nul.

De plus, les participants feront élection de domicile pendant toute la durée du jeu-concours à l'adresse qu'ils auront au préalable déclarée.

Plusieurs personnes de la même famille (même nom, même adresse) peuvent participer au jeu-concours mais il ne sera attribué qu'un lot par famille. L'organisateur du jeu-concours se réserve le droit de procéder à tout contrôle à cet effet.

Fraude

Les participants s'engagent à respecter l'esprit du jeu-concours en cumulant le dénivelé négatif uniquement à skis/snowboard. SKIS ROSSIGNOL se réserve le droit d'effectuer tout contrôle du bon respect des conditions du jeu-concours, et à éliminer un participant en cas de fraude.

SKIS ROSSIGNOL se réserve également le droit de modifier, reporter ou annuler tout ou partie du présent jeu-concours s'il apparaît que des fraudes sont intervenues sous quelque forme que ce soit, notamment de manière informatique dans le cadre de la participation au jeu-concours ou de la détermination des gagnants. Elle se réserve, dans cette hypothèse, le droit de ne pas attribuer les dotations aux fraudeurs et/ou de poursuivre devant les juridictions compétentes les auteurs de ces fraudes. SKIS ROSSIGNOL ne saurait toutefois encourir aucune responsabilité d'aucune sorte vis-à-vis des participants du fait des fraudes éventuellement commises.

ARTICLE 5 : PUBLICATION DES RESULTATS

Le nom des gagnants sera communiqué au public via la page *Pursuit Community* http://apps.facebook.com/pursuit-community/ le 8 avril 2013 ainsi que le sur la page https://community.rossignol.com.

Les gagnants seront également contactés directement par message électronique par SKIS ROSSIGNOL.

English version is following

ARTICLE 6 : DOTATIONS

Les gagnants se verront attribuer les lots suivants :

- **LOT 1 : 1 paire de skis ROSSIGNOL (avec fixations) d'une valeur de 499€ (prix de vente public conseillé),**
- **LOT 2 : 1 casque de ski ROSSIGNOL d'une valeur de 99€ (prix de vente public conseillé),**
- **LOT 3 : 1 masque de ski Rossignol d'une valeur de 89€ (prix de vente public conseillé)**

Tous les impôts ou taxes applicables restent à la charge des gagnants. La société SKIS ROSSIGNOL n'acceptera aucune substitution, transfert, ou attribution d'argent comptant en remplacement des prix. En cas d'indisponibilité, un prix de valeur égale ou plus grande sera attribué.

La société SKIS ROSSIGNOL aura la possibilité de modifier, sans avoir à en justifier, la dotation du présent jeu-concours, et cela sans qu'aucun préjudice ne puisse lui être réclamé. Toutefois, dans cette hypothèse, une autre dotation d'une valeur équivalente sera proposée aux gagnants. La responsabilité de la société SKIS ROSSIGNOL ne pourra ni être mise en cause ni recherchée si, par suite de force majeure ou circonstances exceptionnelles, des changements intervenaient dans le déroulement du jeu-concours ou même si la société SKIS ROSSIGNOL se voyait contrainte d'interrompre, de reporter ou d'annuler purement et simplement le jeu-concours.

ARTICLE 7 : ATTRIBUTION DES LOTS

Chaque lot sera adressé par la Poste ou toute autre entreprise de transport à l'adresse du domicile du gagnant au plus tard 60 jours après la publication des résultats du tirage au sort. SKIS ROSSIGNOL ne saurait être tenue responsable du mauvais ou non acheminement du courrier et du lot par la Poste ou toute autre entreprise de transport.

Les gagnants ne pourront demander ni son échange, ni son remplacement, ni une contrepartie en espèce pour quelque motif que ce soit, les lots n'étant soumis à aucune garantie.

ARTICLE 8 : ACCEPTATION DU REGLEMENT

Le simple fait de participer à ce jeu-concours implique l'acceptation pure et simple du présent règlement.

La société SKIS ROSSIGNOL se réserve le droit d'écourter, de proroger, de modifier ou d'annuler le jeu-concours, si les circonstances l'exigent. Sa responsabilité ne saurait être engagée de ce fait. Il en va de même en cas de fraude, sous quelle que forme que ce soit, notamment de manière informatique dans le cadre de la participation au jeu-concours ou de la détermination des gagnants. La société SKIS ROSSIGNOL se réserve dans cette hypothèse le droit de ne pas attribuer les dotations aux fraudeurs et d'exclure tout participant qui aurait un comportement suspecté comme frauduleux sans avoir à le prévenir. La société organisatrice se réserve le droit, à l'encontre de toute personne qui altérerait le déroulement de l'opération et affecterait l'administration, la sécurité, l'équité, l'intégrité, ou le bon déroulement du jeu-concours, de bloquer temporairement ou définitivement, totalement ou partiellement, la possibilité qui lui est donnée de participer au jeu-concours et le cas échéant, se réserve le droit d'engager à son encontre des poursuites judiciaires.

ARTICLE 9 : INFORMATIONS GENERALES

English version is following

La société SKIS ROSSIGNOL rappelle aux participants les caractéristiques et les limites du réseau Internet et décline toute responsabilité quant aux conséquences de leur connexion à ce réseau via le site https://community.rossignol.com ou la page *Pursuit Community* : http://apps.facebook.com/pursuit-community/ et notamment la responsabilité de la société SKIS ROSSIGNOL ne pourra en aucun cas être retenue en cas de problèmes de téléchargement ou d'acheminement de courrier électronique. Plus particulièrement la société SKIS ROSSIGNOL ne saurait être tenue responsable de tout dommage, matériel ou immatériel causé aux participants, à leurs équipements informatiques et aux données qui y sont stockées et aux conséquences pouvant en découler sur leur activité personnelle, ou professionnelle. La société SKIS ROSSIGNOL ne saurait davantage être tenue responsable dans le cas où un ou plusieurs participants ne pourraient parvenir à se connecter au site https://community.rossignol.com ou à la page *Pursuit Community* : http://apps.facebook.com/pursuit-community/ ou à participer au jeu-concours du fait de tout défaut technique ou de tout problème lié notamment à l'encombrement du réseau.

ARTICLE 10 : SECURITE - RESPONSABILITE

SKIS ROSSIGNOL rappelle aux participants et utilisateurs de l'application mobile *Ski Pursuit* que la pratique du ski et du snowboard peut s'avérer dangereuse et engendrer des risques de blessures.

Les participants restent seuls responsables de leur pratique du ski/snowboard et doivent à tout moment avoir le contrôle de leurs skis ou snowboard, la maitrise de leur vitesse, et respecter des règles de bonne conduite lors de la pratique du ski/snowboard.

SKIS ROSSIGNOL ne saurait être tenue responsable de tout incident survenant au cours de l'utilisation de l'application mobile *Ski Pursuit* et sera déchargée de toute responsabilité en cas d'accident ayant lieu à l'occasion de la participation au jeu-concours.

ARTICLE 11: INFORMATIQUE ET LIBERTE

La société SKIS ROSSIGNOL rappelle que la page *Pursuit Community* est administrée par SKIS ROSSIGNOL. Elle n'est pas gérée ou parrainée par Facebook.

SKIS ROSSIGNOL rappelle également aux participants qu'en acceptant la demande d'autorisation d'accès à leurs données personnelles (telles que nom, prénom, adresse email, statistiques, géo-localisation, etc.), ils autorisent SKIS ROSSIGNOL à les contacter par email pour les informer sur l'application *Ski Pursuit*, sur les produits ROSSIGNOL ainsi qu'à leur envoyer les Newsletters ROSSIGNOL ou toute autre information concernant ROSSIGNOL, ce que le participant accepte expressément.

Conformément à l'article 27 de la loi du 6 janvier 1978 sur l'informatique et les libertés, les participants disposent d'un droit d'accès, de rectification et de suppression des données nominatives les concernant qu'ils peuvent exercer sur demande écrite au Service Communication de la société SKIS ROSSIGNOL– 98 rue Louis Barran – 38430 ST JEAN DE MOIRANS – France, ou par email à l'adresse suivant : infoconsor@rossignol.com.

La désinscription à la Newsletter ROSSIGNOL se fait directement en cliquant sur le lien de désinscription en bas de page de celle-ci.

ARTICLE 12 : DEPOT

Le présent règlement est déposé aux minutes de la SELARL JURIS-38 Me Hugues MONTOYA – Me Christine PAYSAN 18 bis cours Sénozan 38500 VOIRON – Rond point du Raffour BP 20 38921 CROLLES CEDEX.

Il pourra être obtenu sur le site : http://www.rossignol.com/contest_rules.html et sur la page *Pursuit* *http://apps.facebook.com/pursuit-community/*

English version is following

"Pursuit Community" COMPETITION RULES

SECTION 1: PRESENTATION

SKIS ROSSIGNOL SAS – 98 rue Louis Barran – 38430 ST JEAN DE MOIRANS – FRANCE, is organizing a ski / snowboard descent competition for its ROSSIGNOL brand between **December 15, 2012 and March 31, 2013**, called "***PURSUIT COMMUNITY***". Prizes will be awarded to the three entrants who have accumulated the greatest combined distance from all their ski or snowboard descents using the *Ski Pursuit* mobile app and whose statistics are recorded on the *Pursuit Community* Facebook page at http://apps.facebook.com/pursuit-community/.

The competition rankings can be seen on the following page: http://apps.facebook.com/pursuit-community/

The competition is available on the *Pursuit Community* Facebook page at: http://apps.facebook.com/pursuit-community/ or the https://community.rossignol.com page.

No purchase is required to enter the competition, which is open to everyone, except for employees of Rossignol Group companies. This competition will be governed by French law.

Minors entering the competition must have the consent of a parent.

SECTION 2: COMPETITION PERIOD

The competition will be open to entrants **from December 15, 2012 to March 31, 2013 at midnight**, French time.

SECTION 3: OPERATION OF THE COMPETITION

To take part in the competition, entrants must:

4) Download the *Ski Pursuit* mobile app (available for iPhones and Android devices).

5) Allow the application to log into their Facebook account.

6) Agree to submit the information below to SKIS ROSSIGNOL on the *Pursuit Community* page and accept the competition rules by clicking on the Enter the Competition button.

The following information will be sent to SKIS ROSSIGNOL:

- Last name
- First name
- Email address
- Facebook friends
- *Ski Pursuit* statistics: ascent, descent, maximum speed, average speed, distance, duration and resorts
- Personal information from the entrant's Facebook profile

In case of an incorrect, illegible or incomplete email address and/or failure to check the box indicating acceptance of the competition rules, entrants will automatically be eliminated from the competition. SKIS ROSSIGNOL reserves the right to verify the validity of any entries.

English version is following

Competition Winners

Competition winners will be the three entrants who have accumulated the greatest combined distance from all their ski or snowboard descents between December 15, 2012 and March 31, 2013.

In case of a tie, SKIS ROSSIGNOL will use software to generate the winner electronically.

Winners will be awarded the prizes described hereinafter.

SECTION 4: TERMS AND CONDITIONS OF ENTRY

Entrants must have a *Facebook* account to take part in the competition, as well as the *Ski Pursuit* app (available for iPhones and Android devices). The email address used to enter the competition must be similar to the email address associated with the entrant's *Facebook* account.

Entrants must follow the instructions described in Section 3 to be eligible to enter the competition.

Any entries that are incomplete, fail to comply with the requirements described in these rules or whose names and email addresses are illegible will be considered void.

Furthermore, the address provided when entering this competition will be considered to be the entrant's home address throughout the duration of the competition.

Several people from the same family (with the same last name and address) may enter the competition, but only one prize will be awarded per family. The competition organizer reserves the right to verify the validity of any entries.

Fraud

Entrants agree to comply with the spirit of the competition by only including ski or snowboard descents. SKIS ROSSIGNOL reserves the right to check that entrants are in compliance with the rules of this competition and to eliminate entrants in case of any violation of these rules.

SKIS ROSSIGNOL also reserves the right to modify, postpone or cancel all or part of this competition if it appears that there has been any kind of fraud whatsoever, especially electronic tampering with the processes for entering the competition or determining the winners. In such a case, SKIS ROSSIGNOL reserves the right not to award prizes to those responsible for such fraud and/or take legal action against such persons. However, SKIS ROSSIGNOL shall not be liable to entrants in any way whatsoever in case of any fraudulent acts committed.

SECTION 5: WINNERS' LIST

The names of the winners will be published on the *Pursuit Community* page at http://apps.facebook.com/pursuit-community/ on April 8, 2013, and the https://community.rossignol.com page.

SKIS ROSSIGNOL will notify winners directly by email.

English version is following

SECTION 6: PRIZES

Winners will receive the following prizes:

- **PRIZE 1: one pair of ROSSIGNOL skis (with bindings) worth €499 (recommended retail price).**
- **PRIZE 2: one ROSSIGNOL ski helmet worth €99 (recommended retail price).**
- **PRIZE 3: one ROSSIGNOL ski mask worth €89 (recommended retail price).**

Winners will be liable for all applicable taxes and duties. No transfer, substitution or cash equivalent for prizes is allowed. If a prize is unavailable, a prize of equal or greater monetary value will be awarded.

SKIS ROSSIGNOL reserves the right, at its sole discretion, to change the competition prizes and will not be liable for any claims based on such changes. However, in such cases, a prize of equal monetary value will be offered to the winners. SKIS ROSSIGNOL shall not be held liable in the event that the competition is not capable of running as planned by reason of force majeure or any other exceptional circumstances, or if SKIS ROSSIGNOL is required to suspend, modify, postpone or simply cancel the competition.

SECTION 7: ALLOCATION OF PRIZES

Each prize will be sent by the postal service or any other delivery provider to the winner's home address no later than 60 days after the results of the draw are published. SKIS ROSSIGNOL disclaims all liability for any letters and prizes mis-delivered or lost by the postal service or any other delivery provider.

Insofar as the prizes do not come with any warranty, winners will not be entitled to exchange or replace their prize or request a cash equivalent.

SECTION 8: ACCEPTANCE OF THE RULES

By taking part in this competition, you indicate your complete acceptance of these rules.

SKIS ROSSIGNOL reserves the right to curtail, extend, amend or cancel this competition where circumstances make this unavoidable, and disclaims all liability in this respect. The same shall apply in the event of fraud of any kind whatsoever, especially electronic tampering with the processes for entering the competition or determining the winners. In such a case, SKIS ROSSIGNOL reserves the right not to award prizes to those responsible for such fraud and to eliminate any entrant suspected of fraudulent conduct at its sole discretion. The organizer reserves the right to temporarily or permanently deny entrants any possibility, whether in full or in part, of taking part in the competition, where such entrants have undermined the legitimate operation of the competition or affected the administration, security, fairness, integrity or proper conduct of the competition and, if applicable, reserves the right to take legal action against those persons.

SECTION 9: GENERAL INFORMATION

SKIS ROSSIGNOL would like to remind entrants of the characteristics and limitations of the Internet and disclaims all liability for the consequences of their accessing the https://community.rossignol.com website or the *Pursuit Community* page at http://apps.facebook.com/pursuit-community/ over the Internet. In particular, SKIS ROSSIGNOL shall not be held liable for any problems in downloading or sending emails. More specifically, SKIS ROSSIGNOL will not be liable for any damage or loss whatsoever caused to entrants, their computer equipment and their stored data, as well as any consequences affecting their personal or professional activity. SKIS ROSSIGNOL disclaims all liability

if one or more entrants are unable to connect to the https://community.rossignol.com website or the *Pursuit Community* page at http://apps.facebook.com/pursuit-community/, or take part in the competition due to technical malfunctions or any problems resulting from traffic congestion over the Internet.

SECTION 10: SAFETY - LIMITATION OF LIABILITY

SKIS ROSSIGNOL would like to remind entrants and users of the *Ski Pursuit* mobile app that skiing and snowboarding may be dangerous and lead to the risk of injury.

Entrants are solely responsible for their skiing / snowboarding activity and must at all times be in control of their skis or snowboard and their speed, while complying with the safety rules applicable to skiing and snowboarding.

SKIS ROSSIGNOL shall not be held responsible for any incidents occurring during their use of the *Ski Pursuit* mobile app, and entrants shall hold SKIS ROSSIGNOL harmless from any accidents arising from their participation in the competition.

SECTION 11: PRIVACY POLICY

SKIS ROSSIGNOL reminds entrants that the *Pursuit Community* page is administered by SKIS ROSSIGNOL and is not managed or sponsored by Facebook.

SKIS ROSSIGNOL also reminds entrants that by accepting the request to access their personal information (such as last name, first name, email address, statistics, geographic location, and so on), they authorize SKIS ROSSIGNOL to notify them by email about the *Ski Pursuit* application, ROSSIGNOL products and ROSSIGNOL newsletters or any other information concerning ROSSIGNOL, and the entrant expressly agrees.

In pursuance of Section 27 of the French Data Protection Act 1978, entrants have the right to access, amend and delete their personal information by writing to the Communication Department of SKIS ROSSIGNOL – 98 rue Louis Barran – 38430 ST JEAN DE MOIRANS – France, or by email to the following address: infoconsor@rossignol.com.

Entrants can unsubscribe from the ROSSIGNOL newsletter by clicking on the unsubscribe link at the bottom of the newsletter.

SECTION 12: REGISTRATION OF THE COMPETITION RULES

The original copy of these rules has been registered with adjudicators Mr. Hugues Montoya and Mrs. Christine Paysan of SELARL JURIS-38, 18 bis cours Sénozan 38500 VOIRON – Rond point du Raffour, BP 20, 38921 CROLLES CEDEX.

The rules may be viewed on the http://www.rossignol.com/contest_rules.html website and the *Pursuit* page at *http://apps.facebook.com/pursuit-community/*